



## ՓՈԽՇՄԲՈՒՆՄԱՆ ՀՈՒՇԱԳԻՐ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱՆԴԱՍԹԵՐՔԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ  
ՏԵՍՉԱԿԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐԻ ԵՎ ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱԶԱԿՑՈՒԹՅԱՆ  
ՏՐԱՄԱԴՐՄԱՆ ՄԻՋՈՑՈՎ

ԿԱՐՈՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ԾՐԱԳՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐՑԱԼ

կնքված

ԱՎԱՏՐԻԱԿԱՆ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹՅԱՆ

և

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՄԱՆԴԱՍԹԵՐՔԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ  
ՏԵՍՉԱԿԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

միջև

ՀՀ, ք. Երևան

«09» փետրվարի 2022

Սույն Փոխըմբռնման հուշագիրը կնքվում է

«Կանաչ գյուղատնտեսության նախաձեռնությունը Հայաստանում» (EU-GAIA)  
ծրագրի շրջանակներում,

որը ֆինանսավորվում է Եվրոպական միության կողմից և համաֆինանսավորվում  
Ավստրիական զարգացման համագործակցության կողմից:

Ծրագիրն իրականացվում է Հայաստանում Ավստրիական զարգացման  
գործակալության կողմից:

## I. ՆՊԱՏԱԿԸ

Մույն Փոխըմբռնման հուշագրի նպատակն է ձևավորել համագործակցության շրջանակ՝ տրամադրելու կարողությունների զարգացման ծրագիր **ՀՀ սննդամթերքի անվտանգության տեսչական մարմնին (ՄԱՍՄ)** և վերջինիս **ենթակայությանը հանձնված «Հանրապետական անասնաբուժասանիտարական և բուսասանիտարական լաբորատոր ծառայությունների կենտրոն» պետական ոչ առևտրային կազմակերպությանը (ՊՈԱԿ)**, ՄԱՍՄ-ի և վերը նշված լաբորատորիայի ինստիտուցիոնալ և տեխնիկական կարողություններն ամրապնդելու համար:

Տվյալ շրջանակի ներքո, կողմերը մտադիր են մշակել համագործակցության և ընդհանուր հանձնառության ոգով իրականացվող հատուկ գործողություններ:

## II. ԱՌԱՐԿԱՆ

Մույն Փոխըմբռնման հուշագիրը (այսուհետ՝ «ՓՀ») կնքվում է Ավստրիական զարգացման գործակալության (այսուհետ՝ «ԱԶԳ») և ՀՀ սննդամթերքի անվտանգության տեսչական մարմնի (այսուհետ՝ «ՄԱՍՄ») միջև, որոնք համատեղ կոչվում են «Կողմեր»:

Հաշվի առնելով կողմերի ընդհանուր շահը, այն է՝ բարելավել սննդամթերքի անվտանգության ոլորտը ՀՀ-ում, կողմերը եկել են համաձայնության՝ միավորել իրենց ջանքերն ու ռեսուրսները և արդյունավետ համագործակցել «Կանաչ գյուղատնտեսության նախաձեռնությունը Հայաստանում» (EU-GAIA) ծրագրի (այսուհետ՝ «Ծրագիր») շրջանակներում՝ տվյալ համագործակցության անհրաժեշտ արդյունքներն ապահովելու համար:

Մույն Փոխըմբռնման հուշագիրը սահմանում է կողմերի պատրաստակամությունը համագործակցել սննդամթերքի անվտանգության ոլորտի տեխնոլոգիական զարգացման ուղղությամբ՝ ՄԱՍՄ անձնակազմին համապատասխան ուսումնական ծրագրեր տրամադրելու միջոցով: Ուսումնական ծրագրերը ներառում են նաև վերապատրաստումներ և փոխանակման ուսումնական այց՝ ԵՄ անդամ որևէ երկիր: Ծրագիրը նաև նախատեսում է տեխնիկական աջակցության տրամադրում լաբորատորիային, ներառյալ՝ թունաքիմիկատների մնացորդների հայտնաբերման ժամանակակից մեթոդների ներդրում, լաբորատորիայի ներկայիս սարքավորումների արդիականացում և նոր ներդրված մեթոդների շուրջ՝ լաբորատորիայի անձնակազմի կարողությունների զարգացում:

## III. ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՆՊԱՏԱԿԸ

Գիտակցելով ՄԱՍՄ-ի և իր ենթակայությանը հանձնված լաբորատորիայի ինստիտուցիոնալ և տեխնոլոգիական կարողությունների բարելավման և ընդլայնման կարևորությունը ՀՀ-ում, և **Հատկապես, հաշվի առնելով** նորարարական և թվային գյուղատնտեսության զարգացման վերջին համաշխարհային միտումները՝ Կանաչ գյուղատնտեսության մոդելի

մոտեցման առաջնահերթության միջոցով, որը խթանվում և աջակցվում է ԵՄ-ի կողմից՝ 2019թ. հոկտեմբերին մեկնարկած, ԱԶԳ կողմից իրականացվող «Կանաչ գյուղատնտեսության նախաձեռնությունը Հայաստանում» (EU-GAIA) ծրագրի միջոցով,

**Նկատի ունենալով** ՀՀ Գյուղատնտեսության նոր ռազմավարությունը (2020-2029թթ.), Ավստրիական զարգացման համագործակցության և Օգնության արդյունավետության մասին Փարիզյան հռչակագրի սկզբունքը՝ գործել հաշվի առնելով գործընկեր երկրի առաջնահերթությունները, ինչպես նաև ՀՀ-ԵՄ Համապարփակ և ընդլայնված գործընկերության համաձայնագիրը՝ կապված նաև ՀՀ սանիտարահիգիենիկ և սննդամթերքի անվտանգության ոլորտների բարելավման հետ,

**Կողմերը գալիս են համաձայնության՝ հետևյալ համատեղ իրականացվող նախաձեռնությունների շուրջ, որտեղ**

ԱԶԳ-ը իր EU-GAIA ծրագրի միջոցով, պատրաստ է՝

- տրամադրել տեխնիկական և փորձագիտական խորհրդատվություն և խորհրդատվական աջակցություն՝ ՄԱՏՄ-ին և նրա ենթակայությանը հանձնված լաբորատորիային, զարգացնելու ՄԱՏՄ-ին լաբորատոր անձնակազմի կարողությունները՝ **սննդի անվտանգության վերահսկման ոլորտում ռիսկերի գնահատման և ռիսկերի կառավարման** ընթացակարգերի ներդրման միջոցով;
- ապահովել ՄԱՏՄ-ին անհրաժեշտ կարողությունների զարգացման ուսումնական ծրագրով, ներառյալ միջազգային փոխանակման ուսումնական այց՝ ԵՄ անդամ երկիր;
- աջակցել ՄԱՏՄ-ին՝ ապահովել **բուսասանիտարական պաշտպանությունը և առողջությունը**, խթանելով ԵՄ սննդի համակարգի ստանդարտները և սննդի որակի վերահսկման մեխանիզմը՝ ՀՀ անասնաբուժական և բուսասանիտարական ոլորտներում:

ՄԱՏՄ պատրաստ է՝

- ապահովել իր մասնագիտական անձնակազմի/փորձագետների ներգրավվածությունը բոլոր անհրաժեշտ վերապատրաստման ծրագրերում;
- ապահովել տեսչական կառավարման մոդելի և գործիքակազմի հետագա արդիականացումը՝ ՄԱՏՄ մասնագետների և այլ շահագրգիռ կառույցների շրջանում, ԵՄ անդամ երկիր կատարած միջազգային փոխանակման ուսումնական այցից ստացված գիտելիքների հիման վրա և ոլորտի կառավարման գործնական կիրառությունների միջոցով;
- ապահովել ԵՄ երկրների լավագույն փորձի փոխանակումը և նման փորձի տեղայնացումը մշտադիտարկման ազգային ծրագրերի մշակման և իրականացման աշխատանքներում;

- երաշխավորել EU-GAIA ծրագրի կողմից տրամադրված բոլոր իրերի/միջոցների/սարքավորումների պատշաճ օգտագործումը և տեխնիկական սպասարկումը՝ որոնք նշված են EU-GAIA-ի և ՄՍՏՄ-ի միջև ստորագրվելիք հանձնման ակտերում;
- տեղեկացել ԱԶԳ սույն Փոխըմբռնման հուշագրի բարեհաջող իրականացմանը սպառնացող ցանկացած հանգամանքի մասին;

#### IV. ԿՈՂՄԵՐԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԸ

ՄՍՏՄ-ը և ԱԶԳ-ը, ինչպես նաև Եվրամիությունը, ունեն անսահմանափակ իրավունք՝ անվճար օգտագործելու Համագործակցության շրջանակներում մշակված և տրամադրված բոլոր ուսուցողական փաստաթղթերն ու նյութերը:

#### V. ԿՈՂՄԵՐԻ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

ՄՍՏՄ-ը ընդունում է, որ ԱԶԳ-ը պարտավոր է հետևել իր հիմնական գործառնական սկզբունքներին, դոնոր կազմակերպությունների կանոնակարգերին և պայմանագրային պարտավորություններին:

#### *Կողմերը պարտավոր են՝*

- պատշաճ կերպով կատարել իրենց պարտավորությունները և/կամ առաջադրանքները այնպես, ինչպես սահմանված և համաձայնեցված է սույն Փոխըմբռնման հուշագրում;
- պատշաճ կերպով պահպանել յուրաքանչյուր կողմի կողմից տրամադրված և/կամ մշակված գրությունների, փաստաթղթերի, համակարգչային տվյալների, սարքավորումների և տեղեկատվության գաղտնիությունը;
- պատշաճ կերպով միմյանց ցուցաբերել աջակցություն, օգնություն և համագործակցություն՝ որոշումների կայացման գործընթացում, տրամադրելով ստույգ և թափանցիկ տեղեկատվություն;
- հարգել միմյանց կողմից ընդունված և/կամ համաձայնեցված որոշումները;
- աշխատանքի ընթացքում խստորեն պահպանել ՀՀ-ում գործող օրենքները:

#### *ԱԶԳ-ը պարտավոր է՝*

- ապահովել սույն Փոխըմբռնման հուշագրի ներքո իրականացվող բոլոր համատեղ նախաձեռնությունների համակարգումը և ընդհանուր վերահսկողությունը: ԱԶԳ-ը՝ որպես դոնոր կազմակերպությունների/ԵՄ-ի հետ պայմանագրի կնքած կողմ, պատասխանատու է համատեղ նախաձեռնությունների ֆինանսական ռեսուրսների պատշաճ օգտագործման և աշխատանքների գործառնական իրականացման համար:
- հանդիսանալ և ներկայանալ որպես վերոհիշյալ ծրագրի պատասխանատու մարմին՝ դոնոր կազմակերպությունների մոտ;

- ապահովել ՄԱՍՄ-ի կողմից պաշտոնապես հայտագրված բոլոր այն միջոցների և սարքավորումների գնումները և դրանց մատակարարումը, որոնք անհրաժեշտ են ՄԱՍՄ-ի ենթակայությանը հանձնված «Հանրապետական անասնաբուժասանիտարական և բուսասանիտարական լաբարատոր ծառայությունների կենտրոն» ՊՈԱԿ-ի սննդամթերքի անվտանգության լաբորատորիայի արդիականացման համար:

### ***ՄԱՍՄ պարտավորվում է՝***

- բացահայտել և ձևակերպել ՄԱՍՄ անձնակազմի/փորձագետների կարողությունների զարգացման ճշգրիտ կարիքները՝ վերապատրաստման ծրագրերի և փոխանակման ուսումնական այցերի ընթացքում դրանք պատշաճ և արդյունավետ կերպով հասցեագրելու համար;
- օգնել մյուս կողմ(եր)ին՝ կարողությունների զարգացման ծրագրի իրականացման աշխատանքներում, այդ թվում՝ կանաչ և օրգանական գյուղատնտեսության առանձնահատկությունների կառավարման պետական վերահսկողության հատուկ ասպեկտների հետ կապված նոր գիտելիքների և փորձի տարածման ու ներդրման գործընթացում;
- աջակցել անհրաժեշտ փաստաթղթերի և ուսումնական նյութերի մշակման և տրամադրման աշխատանքներին՝ սույն Փոխըմբռնման հուշագրի շրջանակներում առաջընթացի գործողությունների արդյունավետ իրականացման համար;
- երաշխավորել «Հանրապետական անասնաբուժասանիտարական և բուսասանիտարական լաբարատոր ծառայությունների կենտրոն» ՊՈԱԿ-ի տեխնոլոգիապես արդիականացված լաբորատորիայի շարունակական և կայուն գործունեության համար:

## VI. ՀԱՄԱՏԵՂ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎՈՂ ՆԱԽԱԶԵՌՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՎԵՐԱՀՄԿՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ

Տվյալ վերահսկողության նպատակն է ապահովել համատեղ իրականացվող նախաձեռնությունների արդյունավետ իրագործումը պահանջվող ժամկետներում: Սա ենթադրում է համագործակցության շրջանակներում իրականացվող աշխատանքների համապատասխանության կանոնավոր ստուգում՝ ըստ համատեղ աշխատանքային պլանով նախատեսված արդյունքների:

ՄԱՍՄ-ը՝ ԱԶԳ-ի հետ համատեղ, պատասխանատու է սույն Փոխըմբռնման հուշագրի շրջանակներում իրականացվող համատեղ նախաձեռնությունների համակարգման և ընդհանուր վերահսկողության համար:

## VII. ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՈՒՄ

Ցանկացած այլ հնարավոր համատեղ նախաձեռնության ծախսերը ֆինանսավորվում են երկկողմանի որոշման համաձայն՝ ըստ անհատական համաձայնագրի, համապատասխան տեխնիկական առաջադրանքի և յուրաքանչյուր դեպքի հետ առնչվող նամակագրության:

Սույն Փոխըմբռնման հուշագրով նախատեսված բոլոր նախաձեռնությունների ֆինանսավորումը կախված է ֆինանսական միջոցների առկայությունից և կողմերից որևէ մեկի ղեկավարության վերջնական որոշումից:

## VIII. ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Սույն Փոխըմբռնման հուշագիրը կարող է փոփոխության ենթարկվել փոխադարձ գրավոր համաձայնությամբ: Նման փոփոխությունն ուժի մեջ է մտնում կողմերի կողմից որոշված օրվանից և կազմում է սույն Փոխըմբռնման հուշագրի անբաժանելի մաս:

## IX. ՎԵՃԵՐԻ ԿԱՐԳԱՎՈՐՈՒՄ

Սույն Փոխըմբռնման հուշագրի դրույթների կատարման և/կամ մեկնաբանման արդյունքում ծագած ցանկացած վեճ կամ տարաձայնություն կարգավորվում է բարյացակամ մթնոլորտում՝ կողմերի միջև խորհրդակցությունների կամ բանակցությունների միջոցով:

## X. ԿՈՂՄԵՐԻ ՓՈԽՀԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Ցանկացած կողմ իր աշխատանքը կատարում է սույն Փոխըմբռնման հուշագրի պահանջներին համապատասխան՝ որպես անկախ մարմին, և ոչ թե մյուս կողմի ներկայացուցիչ:

Կողմերի միջև համակարգումը չի հակասում յուրաքանչյուր կողմի ներքին շրջանառության փաստաթղթերին, հատկապես կանոնադրությանը, քաղաքականությանը, դիրքորոշման փաստաթղթերին և ռազմավարություններին:

#### XI. ՈՒԺԻ ՄԵՁ ՄՏՆԵԼԸ ԵՒ ԴԱԴԱՐԵՑՈՒՄԸ

- Սույն Փոխըմբռնման հուշագիրը ուժի մեջ է մտնում կողմերի ստորագրման օրվանից՝ 2 տարի ժամկետով, եթե այն ավելի վաղ չի դադարեցվում՝ ստորև նշված դրույթի համաձայն:
- Սույն Փոխըմբռնման հուշագիրը կարող է դադարեցվել ցանկացած ժամանակ՝ կողմերից յուրաքանչյուրի կողմից, 30 (երեսուն) օր առաջ գրավոր ծանուցելով մյուս կողմին՝ այն դադարեցնելու իր մտադրության մասին:
- Սույն Փոխըմբռնման հուշագրի դադարեցումը չի ազդում սույն Փոխըմբռնման հուշագրի շրջանակներում իրականացվող որևէ ընթացիկ գործողությունների/նախագծերի վավերականության և ժամկետի վրա՝ մինչև տվյալ գործողությունների/նախագծերի ավարտը:
- Սույն Փոխըմբռնման հուշագիրը կնքված է հայերեն և անգլերեն լեզուներով, հավասար իրավաբանական ուժ ունեցող երկու օրինակից, յուրաքանչյուր կողմին տրվում է մեկական օրինակ:
- Հայերեն և անգլերեն տեքստերի միջև անհամապատասխանության դեպքում գերակայում է անգլերեն տեքստը:

Ի վկայություն վերոգրյալի, կողմերը ստորագրում են սույն Փոխըմբռնման հուշագիրը:



« 9 » փետրվար 2022թ., Երևան  
Գեորգի Ավետիսյան  
Հայաստանի Հանրապետության  
Սննդամթերքի անվտանգության  
տեսչական մարմնի ղեկավար



« 9 » փետրվար 2022թ., Երևան  
Պասխալիս Բոկկերո  
ԵՄ «Կանաչ գյուղատնտեսության  
նախաձեռնությունը Հայաստանում»  
ծրագրի թիմի ղեկավար